



Husqvarna®



T540XP II

Съдържание

Въведение.....	2	Отстраняване на проблеми.....	30
Безопасност.....	4	Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....	32
Монтаж.....	10	Технически данни.....	32
Операция.....	10	Принадлежности.....	33
Поддръжка.....	18	Декларация за съответствие на ЕО.....	35

Въведение

Предназначение

Този продукт е предназначен за професионална поддръжка на дървета, като например подрязване и разрязване на дървета на части.

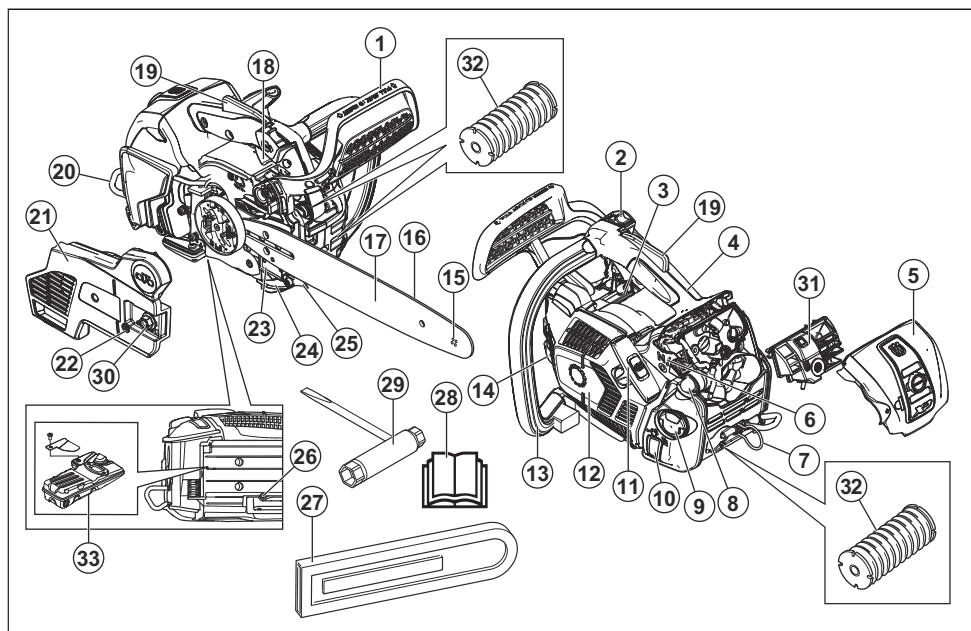
Забележка: Националните разпоредби могат да поставят ограничения за работата с продукта.

Описание на продукта

Husqvarna T540XP II е модел верижен трион с двигател с вътрешно горене.

Ние работим постоянно, за да подобряваме Вашата безопасност и ефективност по време на работа. Свържете се с дистрибутор по обслужването за повече информация.

Общ преглед на продукта



1. Преден предпазител за ръка
2. Превключвател за спиране
3. Информационна и предупредителна лепенка
4. Горна дръжка
5. Капак на въздушния филтър
6. Смукач

7. Ухо за въже
8. Купол на подкачващата помпа
9. Резервоар за гориво
10. Прозорец за ниво на горивото
11. Дръжка на въжето на стартера
12. Корпус на стартера

13. Предна дръжка
14. Резервоар за верижно масло
15. Челно колело на шината
16. Верига за моторен трион
17. Водеща шина
18. Регулатор за газта
19. Блокировка на регулатор за газта
20. Ухо за ремък
21. Капак на съединителя
22. Винт за натягане на веригата
23. Табелка с името на продукта и серийния номер
24. Уловител на веригата
25. Буферен шип
26. Регулиращ винт на маслена помпа
27. Капак на водещата шина
28. Инструкция за експлоатация
29. Комбиниран гаечен ключ
30. Гайка на шината
31. Въздушен филтър
32. Антивибрационна система
33. Ауспух и искрогасителен екран

Символи върху продукта



Внимавайте и използвайте продукта правилно. Този продукт може да причини сериозно нараняване или смърт на оператора и други хора.



Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите, преди да използвате този продукт.



Винаги носете одобрена защитна каска, одобрени антифони и защитни средства за очите.



Този продукт отговаря на изискванията на приложимите директиви на ЕО.



Шумови емисии към околната среда съгласно Европейска директива 2000/14/ЕО и законодателството на Нов Южен Уелс „Регламент 2017 относно защитата на дейности, оказващи влияние на околната среда (контрол на шума)“. Данните за шумови емисии могат да бъдат намерени на етикета на машината и в главата „Технически характеристики“. *Технически данни на страница 32 и на етикета.*



Верижна спирачка, задействана (вдясно).
Верижна спирачка, изключена (вляво).



Купол на подкачващата помпа.



Регулировка на маслената помпа.



Гориво.



Верижно масло.



Операторът трябва да е свикнал да работи с верижния трион и с двете ръце.



Никога не работете с верижния трион, като го държите само с една ръка.



Никога не позволявайте върха на шината да влиза в контакт с каквито и да било предмети.



Внимание! Когато краят на шината влезе в контакт с някакъв предмет това може да доведе до откат, който да отхвърли шината назад и нагоре към потребителя. Това може да доведе до сериозна телесна повреда.



Използвайте подходяща защита за краката и ръцете.



Този верижен трион следва да се използва само от лица, които са специално обучени в дървесна поддръжка. Вижте инструкцията за експлоатация!



Работно положение.



Смукач.



Размер на вложката на дръжката.

уууууууууу

Типовата табелка показва серийния номер. **гггг** е годината на производство, а **сс** е седмицата на производство.

Забележка: Останалите символи/лепенки върху продукта се отнасят до изисквания за сертификати за определени пазари.

Емисии Euro V



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Намесата в двигателя прави невалидно ЕС одобрението на тип на този продукт.

Безопасност

Дефиниции за безопасност

Дефинициите по-долу предоставят нивото на сериозност за всяка една предупредителна дума.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нараняване на лица.



ВНИМАНИЕ: Повреда на продукта.

Забележка: Тази информация прави продукта по-лесен за използване.

Общи инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Верижният трион е опасен инструмент и непредпазливото или неправилното му използване може доведе до сериозно нараняване или смърт. Много е важно да прочетете и да разберете съдържанието на настоящата инструкция за експлоатация.
- При никакви обстоятелства не бива да се нанасят модификации в първоначалната конструкция на продукта без разрешение от производителя. Не използвайте продукт, който прилича на модифициран от други и използвайте само препоръчаните за този продукт принадлежности. Неразрешени изменения и/или приспособления биха могли да предизвикат сериозни телесни повреди или смъртни случаи на оператора или други лица.
- Използван ауспух/искрогасител и монтажна повърхност на искрогасител може да съдържат отлагания на изгорени частици, които може да са канцерогенни. Избягвайте да се излагате на тези съединения, когато боравите с ауспуха и/или искрогасителя. Преди да боравите с ауспуха и/или искрогасителя, вижте *За проверка на ауспуха на страница 22*.

- Продължителното вдишване на отработени газове от двигателя, изпарения от верижното масло и прах от дървените стърготини може да е опасно за здравето.
- Тази машина създава електромагнитно поле по време на работа. При някои условия това поле може да интерферира с активни или пасивни медицински имплантанти. За да намалите риска от сериозно или смъртоносно нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински импланти да говорят с лекаря си и производителя на медицинския имплант, преди да започнат да работят с този продукт.
- Информацията в тази инструкция за експлоатация по никакъв начин не заменя професионалните умения и опит. Ако се окажете в ситуация, в която не се чувствате в безопасност, спрете и потърсете съвет от специалист. Обърнете се към Вашия дистрибутор по обслужването или към опитен потребител на верижен трион. Не предприемайте каквато и да било задача, в която не сте уверени!

Инструкции за безопасност за работа



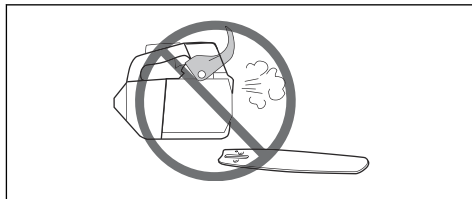
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Този верижен трион с горна дръжка е създаден специално за особени операции и поддръжка на дървета. Поради компактния дизайн на дръжките на триона (дръжките са на близко разстояние), има увеличен риск от загуба на контрола. Поради тази причина тези специални триони трябва да се използват само за работа в дървото от хора, които са обучени за специални техники на рязане и на работа и които са обезопасени съответстващо (седло, въжета, самар). Обикновените верижни триони (с по-голямо разстояние между дръжките) се препоръчват за всички други видове рязане на нивото на земята.
- Работата в дърво изисква използването на специални техники на рязане и на работа, които трябва да се спазват, за да се намали рискът от телесна повреда. Никога не работете на дърво,

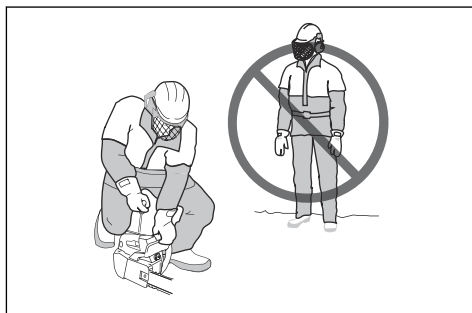
ако не сте обучени професионално за такава работа, включително не сте преминали обучение за използването на обезопасяващо и друго оборудване, като сбруи, въжета, колани, котки, пружинни карабинери, карабинери и др.

- Никога не се опитвайте да хващате падащи части. Никога не режете, когато сте на дървото и сте обезопасени само с едно въже. Винаги използвайте две обезопасителни въжета.
- По време на критични операции при поваляне на дървета е необходимо да махнете антифоните веднага щом завършите рязането, за да можете да чуете звуци и предупредителни сигнали.
- Преди да използвате този продукт, трябва да разберете последиците от отката и как да ги избягвате. Инструкции можете да видите в *Информация за отката на страница 13*.
- Никога не използвайте продукт, който е неизправен. Извършвайте описаните в това ръководство за експлоатация редовни проверки за безопасност, поддръжка и сервиз. Определени операции по поддръжката и сервиза се извършват единствено от квалифицирани специалисти. Инструкции можете да видите в *Поддръжка на страница 18*.
- Никога не използвайте продукт с видими повреди на лулата на запалителната свещ и кабела на запалването. Възниква риск от изскачане на искри, които да доведат до пожар.
- Никога не използвайте продукта, ако сте уморени, ако сте под въздействието на алкохол или наркотични вещества, медикаменти, които въздействат на зрението, преценката или координацията Ви.
- Не използвайте продукта в лошо време, например гъста мъгла, силен дъжд, силен вятър, пронизващ студ и т.н. Работата в лошо време е изморителна и често води със себе си допълнителен риск, като например заледена повърхност, непредсказуема посока на повалянето и т.н.
- Неизправното режещо оборудване или погрешна комбинация от направляваща шина и верига за моторен трион увеличават риска за откат! Използвайте само комбинации от направляваща шина и верига за моторен трион, които препоръчваме, и следвайте инструкциите за заточване. Инструкции можете да видите в *Принадлежности на страница 33*.
- Никога не стартирайте продукта, ако не са монтирани правилно шината, веригата за моторния трион и всички капаци. Инструкции можете да видите в *Монтаж на страница 10*. Без монтирани към продукта направляваща шина и

верига за моторен трион, съединителят може да се разхлаби и да причини сериозно нараняване.



- Никога не стартирайте продукта на закрито. Отработените газове могат да бъдат опасни, ако бъдат вдишани.
- Наблюдавайте околната среда и се уверете, че няма риск за хора или животни да влязат в съприкосновение или да попречат да управлявате продукта.

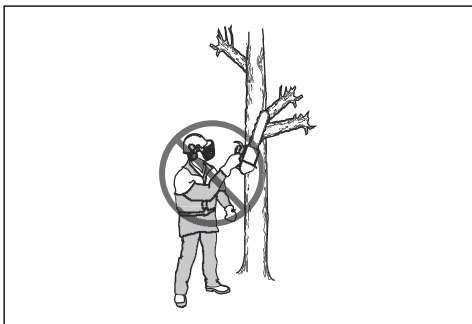


- Липсата на концентрация може да доведе до откат, ако зоната на откат на шината случайно докосне клон, съседно дърво или някакъв друг обект.
- Никога не използвайте верижния трион, държейки го само с една ръка. Верижният трион не може да се управлява безопасно с една ръка; може да се порежете. Винаги дръжте здраво ръкохватките като използвате и двете си ръце.
- Винаги дръжте здраво верижния трион с дясната ръка за горната дръжка, а с лявата за предната дръжка. Обхванете дръжките с пръсти. Вие трябва да държите по този начин дръжките, дори ако сте левичар. Този захват свежда до минимум въздействието на отката и Ви позволява да

контролирате верижния трион. Не отпускате дръжките!



- Никога не използвайте верижния трион на височина над раменете Ви.



- Не използвайте продукта в ситуация, в която нямате възможност да повикате помощ в случай на злополука.
- Понякога в капака на съединителя засядат стъргове и карат веригата за моторен трион да засече. Винаги изключвайте двигателя преди почистване.
- Ако веригата за моторния трион се заклещи в среза: спрете двигателя!
- Работата на двигател в затворено помещение или в такова с лоша вентилация, може да доведе до смърт поради отравяне с въглероден окис.
- Отработените газове от двигателя са горещи и в тях могат да съдържат искри, които да предизвикат пожар. Не стартирайте продукта на закрито или близо до запалими материали.
- Използвайте верижна спирачка като паркираща спирачка, когато стартирате продукта и когато се придвижвате на къси разстояния. Винаги носете продукта за предната дръжка. Това намалява риска Вие или друг човек наблизко да бъдете ударени от веригата за моторен трион.
- Прекомерно излагане на вибрации може да доведе до поражения върху кръвоносни съдове и нервната система на хора със смущения в кръвообращението. Потърсете Вашия лекар, ако се появят симптоми, които могат да са резултат

от прекалено излагане на вибрации. Такива симптоми са например изтръпване, загуба на чувствителност, "иглички", "бодежи", болки, физическа отпуснатост, промяна на цвета или състоянието на кожата. Тези симптоми се появяват обикновено на пръстите, ръцете и китките. Тези симптоми могат да се влошат при студени температури.

- Не е възможно да се предугади всяка ситуация, в която е възможно да се сблъскате, когато боравите с верижен трион. Винаги работете с повишено внимание и се опсланяйте на здравия си разум. Избягвайте всички ситуации, в които имате съмнения, че няма да можете да се справите. Ако все още се чувствате несигурни за работните процедури след прочитането на тези инструкции, трябва да се консултирате с експерт, преди да продължите работата. Не се колебайте да се свържете с дистрибутора си или с Husqvarna, ако имате въпроси относно използването на верижния трион. Винаги с готовност ще се отзоваваме и ще Ви осигуряваме съвет и помощ за ефективно и безопасно използване на Вашия верижния трион. Посетете курс на обучение за работа с верижен трион, ако е възможно. Вашият дистрибутор, училище по дървообработване или библиотеката Ви могат да осигурят информация относно какви курсове на обучение и материали са достъпни.



Лични предпазни средства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.



- Повечето злополуки с верижен трион се случват при допир на веригата за моторен трион до оператора. По време на работа трябва да използвате одобрени лични предпазни средства.

Личните предпазни средства не Ви дават пълна защита от нараняване, но намаляват степента на нараняване при злополука. Говорете с дистрибутора по сервизното обслужване за препоръки какво оборудване да използвате.

- Дрехите може да прилягат плътно, но не бива да ограничават движенията Ви. Редовно проверявайте състоянието на личните предпазни средства.
- Използвайте одобрена защитна каска.
- Използвайте одобрени антифони. Дълготрайното излагане на шум може да доведе до постоянно увреждане на слуха.
- Използвайте защитни очила или лицева маска, за да намалите опасността от нараняване от изхвърчали предмети. Продуктът може да изхвърля с голяма сила предмети като дървени парченца, малки късчета дърво и други. Това може да доведе до сериозно нараняване, особено на очите.
- Използвайте ръкавици със защита за работа с трион.
- Използвайте панталони със защита за работа с трион.
- Използвайте ботуши със защита за работа с трион, стоманени бомбета и нехлъзгаща се подметка.
- Винаги имайте комплект за първа помощ с Вас.
- Опасност от искри. Дръжте наблизо оборудване за гасене на пожар и лопата, за да предотвратите горски пожари.

Приспособления за безопасност на машината



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

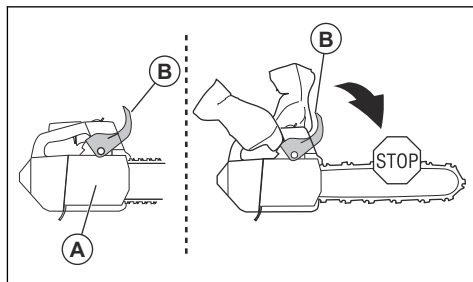
- Не използвайте машина с неизправни приспособления за безопасност.
- Проверявайте редовно приспособленията за безопасност. Вижте *Техническо обслужване и проверки на приспособленията за безопасност на продукта на страница 20*.
- Ако приспособленията за безопасност са дефектни, говорете с Вашия сервиз на Husqvarna.

Верижна спирачка и аварийен лост

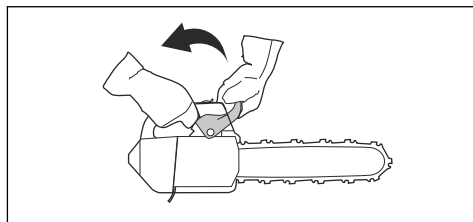
Вашият продукт има верижна спирачка, която спира веригата за моторен трион, ако се получи откат. Верижната спирачка намалява риска от злополука, но само Вие можете да ги предотвратите.

Верижната спирачка (А) се задейства ръчно чрез лявата Ви ръка или автоматично чрез инерционния освобождаващ механизъм. Избутайте аварийния

лост (В) напред, за да задействате верижната спирачка ръчно.

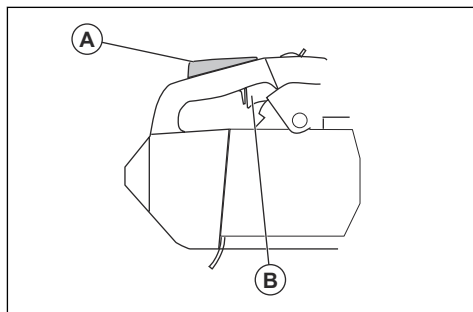


Издърпайте аварийния лост назад, за да изключите верижната спирачка.



Блокировка на регулатор за газта

Блокировката на регулатора за газта предотвратява случайното му задействане. Ако сложите ръка около дръжката и натиснете блокировката на регулатора на газта (А), той освобождава регулатора на газта (В). Ако освободите дръжката, регулаторът на газта и блокировката му се връщат в първоначално положение. Тази функция блокира регулатора за газта в положение за обороти на празен ход.

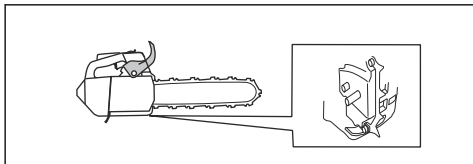


Уловител на веригата

Уловителят на веригата улавя веригата за моторния трион, ако тя се скъса или излезе от водача.

Правилното обтягане на веригата и правилно извършването техническо обслужване на верижния

трион и направляващата шина намаляват риска от злополука.



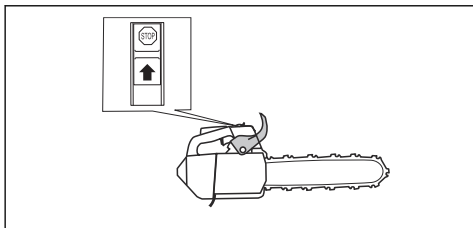
Антивибрационна система

Антивибрационната система намалява вибрациите на дръжките. Антивибрационните модули действат като разделител между корпуса на продукта и модула на дръжките.

Вижте *Общ преглед на продукта на страница 2* за информация за това, къде се намира антивибрационната система.

Ключ за включване/изключване

Използвайте превключвателя за включване/изключване, за да спрете двигателя.



Ауспук



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ауспухът се загрява много по време на работа/след работа и при обороти на празен ход. Съществува опасност от пожар, особено, когато работите с продукта близо до запалими материали и/или газове.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не работете с продукт без ауспук или с повреден ауспук. Дефектният ауспук може да увеличи нивото на шума и опасността от пожар. Дръжте наблизо оборудване за гасене на пожар. Не използвайте продукта без или със скъсана искрогасителна мрежа, ако трябва да разполагате с искрогасителна мрежа в района, в който работите.

Ауспухът е предназначен за максимално намаляване на нивата на шума и за отвеждане на отработените газове настрана от потребителя. В зони с горещи и сухи климатични условия съществува голяма

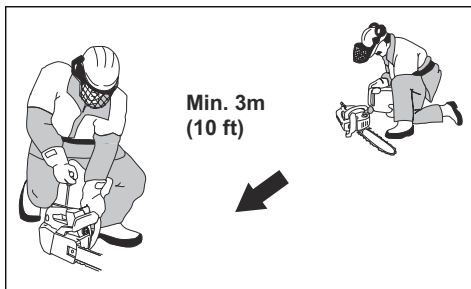
опасност от пожари. Спазвайте местните разпоредби и инструкциите за техническо обслужване.

Безопасност при работа с гориво



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Уверете се, че вентилация е достатъчна, когато зареждате с или смесвате гориво (бензин и масло за двутактов двигател).
- Горивото и горивните пари са много лесно възпламеними и могат да причинят сериозно нараняване при вдишване или при контакт с кожата. Поради тази причина бъдете внимателни, когато боравите с гориво, и непременно се уверявайте дали е налице адекватна вентилация.
- Бъдете предпазливи при работа с горивото и верижното масло. Съобразявайте се с опасността от пожар, експлозии и тези, свързани с вдишване.
- Не пушете и не слагайте никакви нагорещени предмети в близост до горивото.
- Преди зареждане с гориво непременно изключете двигателя и го оставете да се охлади за няколко минути.
- При зареждане с гориво отворете внимателно капачката за горивото, за да освободите внимателно налягането.
- След зареждане затягайте капачката за горивото внимателно.
- Никога не доливайте гориво в продукта когато моторът работи.
- Преди стартиране винаги премествайте продукта най-малко на 3 m (10 ft) от мястото, където се зарежда и се държи резервоарът за гориво.



След зареждане има ситуации, в които никога не бива да стартирате продукта:

- Ако сте разлепи гориво или верижно масло върху продукта. Избършете разлялото и оставете остатъците да се изпарят.
- Ако сте разлепи гориво върху себе си или дрехите си. Сменете дрехите си и измийте

частите на тялото си, които са били в контакт с горивото. Използвайте сапун и вода.

- Ако от продукта изтича гориво. Проверявайте редовно за течове от резервоара за гориво, капачката му и тръбите за горивото.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да извършвате техническо обслужване на продукта.

- Извършвайте само посоченото в тази инструкция за експлоатация техническо и сервисно обслужване. Възложете на професионален сервисен персонал извършването на другите сервисни работи и ремонтите.
- Редовно извършвайте описаните в това ръководство за експлоатация проверки за безопасност, техническо и сервисно обслужване. Редовното техническо обслужване увеличава срока на експлоатация на продукта и намалява риска от злополуки. Инструкции можете да видите в *Техническо обслужване и проверки на приспособленията за безопасност на продукта на страница 20*.
- Ако проверките за безопасност в тази инструкция за експлоатация не дадат удовлетворителен резултат, след като извършите техническо обслужване, говорете с дистрибутора по сервисното обслужване. Ние гарантираме, че за Вашия продукт има налични професионални поправки и ремонти.

Инструкции за безопасност за режещо оборудване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Използвайте само препоръчаните комбинации от направляваща шина/верига за моторен трион и оборудване за заточване. Инструкции можете да видите в *Принадлежности на страница 33*.
- Носете защитни ръкавици, когато използвате или извършвате техническо обслужване на верига за моторния трион. Верига за моторен трион, която не се движи, също може да причини наранявания.
- Поддържайте режещите зъби добре заточени. Спазвайте инструкциите и използвайте препоръчания шаблон за чапразене. Верига за моторен трион, която е повредена или

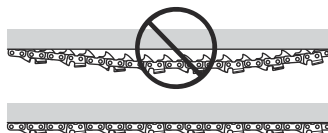
неправилно заточена, увеличава риска от злополука.



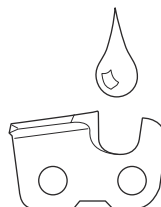
- Поддържайте правилната настройка на мащаба на дълбочина. Следвайте инструкциите ни и използвайте препоръчаната настройка на мащаба на дълбочина. Прекалено голямата настройка на мащаба на дълбочина повишава риска за откат.



- Уверете се, че веригата за моторен трион е правилно натегната. Ако веригата за моторния трион не е затегната към направляващата шина, веригата може да излезе от водача. Неправилното обтягане на веригата за моторния трион повишава износването на направляващата шина, веригата за моторния трион и задвижващия венец на веригата. Вижте *За регулиране на обтягането на веригата за моторния трион на страница 27*.



- Редовно извършвайте техническа поддръжка на режещото оборудване и го поддържайте правилно смазано. Ако веригата за моторния трион не е смазана правилно, опасността от износване на направляващата шина, веригата за моторния трион и задвижващия венец на веригата се увеличава.



Монтаж

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност, преди да монтирате продукта.

Монтиране на водещата шина и веригата за моторен трион

1. Изключете верижната спирачка.
2. Развийте гайката на шината и свалете капака на съединителя.

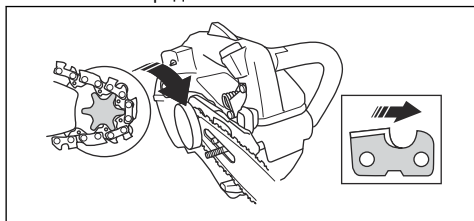
Забележка: Ако е трудно да се свали капакът на съединителя, затегнете гайката на шината, задействайте и освободете верижната спирачка. Ако се чуе шракване, тя е освободена нормално.

3. Монтирайте направляващата шина на болта на шината. Преместете направляващата шина до най-задната ѝ позиция.
4. Монтирайте правилно веригата за моторния трион около задвижващия венец и я поставете в жлеба на направляващата шина.

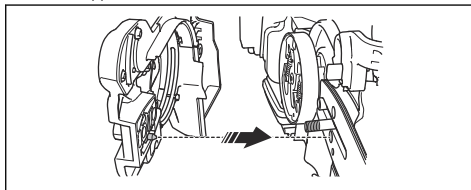


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги носете защитни ръкавици, когато монтирате веригата за моторния трион.

5. Уверете се, че ръбовете на режещите звена върху горния край на направляващата шина са насочени напред.



6. Подравнете отвора в направляващата шина с регулираща ос на веригата и монтирайте капака на съединителя.



7. Затегнете на ръка гайката на шината.
8. Затегнете веригата за моторен трион. Инструкции можете да видите в *За регулиране на обтягането на веригата за моторния трион на страница 27*.
9. Затегнете гайките на шината.

Забележка: Някои модели имат само една гайка на шината.

За да монтирате вложката на дръжката

Продуктът се предлага с различни вложки на дръжката със среден, голям и много голям размер. Продуктът се доставя с голяма вложка на дръжката.

- Ако трябва да смените размера на вложката на дръжката, говорете с дистрибутора по сервизното обслужване.

Монтиране на ухото за колан

Използвайте ухото за колан за закрепване на продукта към колан или сбруя.

- За да монтирате ухото за колан, говорете с дистрибутора по сервизното обслужване.

Операция

Въведение

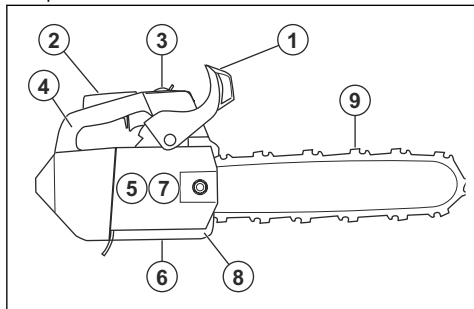


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете раздела с инструкции за безопасност преди използване на продукта.

За проверка на функциите, преди да използвате продукта

1. Уверете се, че верижната спирачка функционира нормално и че не е повредена.
2. Уверете се, че блокировката на регулатора на газа функционира нормално и че не е повредена.
3. Уверете се, че превключвателят за включване/изключване функционира нормално и че не е повреден.

4. Уверете се, че по държките няма масло.
5. Уверете се, че антивибрационна система функционира нормално и че не е повредена.
6. Уверете се, че ауспухът функционира нормално и че не е повреден.
7. Уверете се, че всички части са монтирани правилно и не са повредени или липсващи.
8. Уверете се, че уловителят на веригата е закрепен правилно.
9. Уверете се, че натягането на веригата е правилно.



Гориво

Този продукт разполага с двутактов двигател.



ВНИМАНИЕ: Неподходящият тип гориво може да доведе до повреда на двигателя. Използвайте смес от бензин и масло за двутактови двигатели.

Предварително смесено гориво

- За постигане на оптимални работни характеристики и за удължаване на срока на експлоатация на двигателя използвайте предварително смесено алкилатно гориво на Husqvarna. Това гориво съдържа по-малко вредни химикали в сравнение с обикновеното гориво и това намалява вредните отработени газове. С това гориво количеството остатъци след изгарянето е по-ниско, което запазва компонентите на двигателя по-чисти.

За изготвяне на горивна смес

Бензин

- Използвайте качествен безоловен бензин с максимално съдържание на етанол 10%.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте бензин с октаново число по-малко от 90 RON/87 AKI. Използването на по-ниско октаново число може да доведе до детонационно горене в двигателя, което предизвиква повреда в него.

Масло за двутактов двигател

- За постигане на най-добри резултати и работни характеристики използвайте масло за двутактови двигатели на Husqvarna.
- Ако не разполагате с масло за двутактови двигатели на Husqvarna, използвайте друго висококачествено масло за двутактови двигатели, разработено за двигатели с въздушно охлаждане. Говорете с дистрибутора по сервисното обслужване за избор на точното масло.



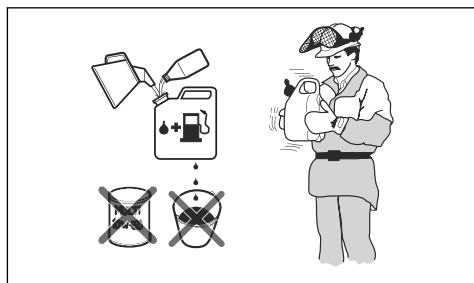
ВНИМАНИЕ: Не използвайте масло за извънбордови двутактови двигатели с водно охлаждане, понякога наричано извънбордово масло. Не използвайте масло за четиритактови двигатели.

Смесване на бензин и масло за двутактов двигател

Бензин, литри	Масло за двутактов двигател, литри
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



ВНИМАНИЕ: Малки грешки могат да повлияят драстично на съотношението в сместа, когато смесвате малки количества гориво. Измервайте внимателно количеството масло, за да сте сигурни, че ще получите правилната смес.



1. Налейте половината гориво в чист съд за гориво.
2. Добавете цялото количество масло.
3. Разклатете горивната смес.
4. Долейте останалото количество бензин в съда.
5. Разклатете внимателно горивната смес.



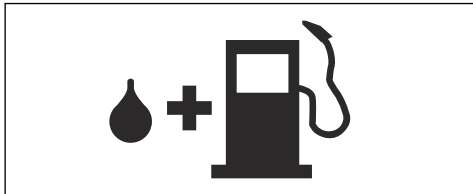
ВНИМАНИЕ: Не смесвайте количество гориво, което ще престои повече от 1 месец.

Пълнене на резервоара за гориво



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спазвайте следната процедура за Ваша безопасност.

1. Спрете двигателя и го оставете да се охлади.
2. Почистете областта около капачката на резервоара за гориво.



3. Разклатете контейнера и се уверете, че горивото е напълно смесено.
4. Отстранете бавно капачката на резервоара за гориво, за да освободите налягането.
5. Напълнете резервоара за гориво.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че в резервоара за гориво няма твърде много гориво. Когато се нагрее, горивото се разширява.

6. Затегнете капачката на резервоара за гориво внимателно.
7. Почистете разлятото гориво върху продукта и около него.
8. Преди стартиране на двигателя преместете продукта на 3 m/10 ft или повече от мястото, където се извършва зареждането с гориво и където се намира източникът на горивото.

Забележка: За местоположението на резервоара за гориво на Вашия продукт направете справка с *Общ преглед на продукта на страница 2*.

За да извършите разработване

- През първите 10 часа работа не подавайте за продължително време максимална газ без натоварване.

Използвайте подходящото верижно масло



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте отработено масло, което може да предизвика щети на Вас и на природата. Отработеното масло поврежда също

маслената помпа, направляващата шина и веригата за моторен трион.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Веригата за моторния трион може да се скъса, ако не е достатъчно смазването на режещото оборудване. Опасност от сериозно нараняване или смърт за оператора.



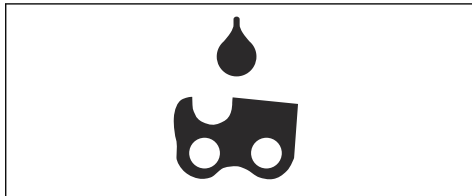
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този продукт има функция, която позволява изразходване на горивото преди изразходването на верижното масло. За да се изпълнява тази функция нормално, използвайте подходящо верижно масло. Когато избирате верижно масло, говорете с дистрибутора по сервизното обслужване.

- Използвайте верижно масло Husqvarna за постигане на максимален срок на експлоатация на веригата за моторния трион и за предотвратяване на отрицателните въздействия върху околната среда. Ако не разполагате с верижно масло на Husqvarna, тогава Ви препоръчваме да използвате стандартно верижно масло.
- Използвайте верижно масло с добра адхезия към веригата за моторния трион.
- Използвайте верижно масло с вискозитет, който е подходящ за температурата на околната среда.



ВНИМАНИЕ: Ако маслото е твърде рядко, то се изразходва преди горивото. Ако температурата е под 0°C/32°F, някои верижни масла стават прекалено гъсти, което може да доведе до повреждане на компонентите на маслената помпа.

- Използвайте препоръчаното режещо оборудване. Вижте *Принадлежности на страница 33*.
- Отстранете капачката на резервоара за верижно масло.
- Напълнете с масло резервоара за верижно масло.
- Поставете капачката внимателно.



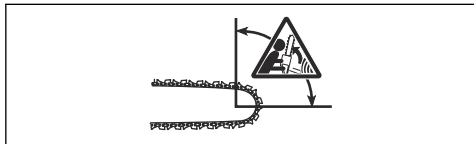
Забележка: За да видите местоположението на резервоара за верижно масло на Вашия продукт, направете справка с *Общ преглед на продукта на страница 2*.

Информация за отката



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Откатът може да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора. За да намалите опасността, Вие трябва да знаете причините за получаване на откат и начина за неговото предотвратяване.

Откат може се получава, когато зоната на откат на направляващата шина докосне предмет. Откатът може да възникне неочаквано и с голяма сила, която изтласква продукта по посока на оператора.



Откатът винаги възниква в режещата равнина на направляващата шина. Обикновено продуктът се изтласква към оператора, но може да се премести и в друга посока. Начинът, по който използвате продукта при възникване на откат, определя посоката на движение.



По-малкият радиус на шината намалява силата на отката.

Използвайте вериги за моторен трион с малък откат, за да намалите въздействието на отката. Не позволявайте зоната на откат да докосва предмети.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никаква верига за моторен трион не може да предотврати напълно отката. Винаги съблюдавайте инструкциите.

Често задавани въпроси за отката

- **В случай на откат ръката винаги ли ще задейства верижната спирачка?**

Не. Нужна е определена сила, за да се избута напред аварийният лост. Ако не използвате нужната сила, верижната спирачка няма да се

задейства. Също така по време на работа трябва стабилно да държите дръжките на продукта с две ръце. Ако се получи откат, е възможно верижната спирачка да не спре веригата за моторния трион, преди тя да Ви достигне. Има и някои позиции, при които Вашата ръка не може да докосне аварийния лост, за да задейства верижната спирачка.

- **По време на откат механизъмът за освобождаване на инерцията винаги ли ще задейства верижната спирачка?**

Не. Първо верижната спирачка трябва да работи нормално. Вижте *За проверка на аварийния лост на страница 20* за инструкции за проверката на верижната спирачка. Препоръчваме Ви да правите това всеки път, преди да използвате продукта. Второ, силата на отката трябва да бъде достатъчно голяма, за да задейства верижната спирачка. Ако верижната спирачка е прекалено чувствителна, тя може да се задейства при по-натоварена работа.

- **Верижната спирачка винаги ли ще ме предпазва от нараняване по време на откат?**

Не. Верижната спирачка трябва да работи нормално, за да осигури защита. Верижната спирачка трябва също така да се задейства при откат, за да спре веригата за моторен трион. Ако сте близо до направляващата шина, е възможно верижната спирачка да няма достатъчно време, за да спре веригата за моторния трион, преди тя да Ви удари.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Само Вие и правилната техника на работа може да предотвратите откатите.

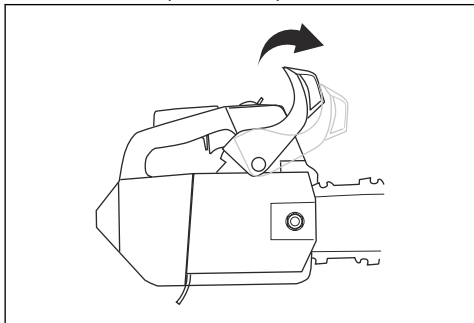
За стартиране на продукта

Подготовка за стартиране при студен двигател

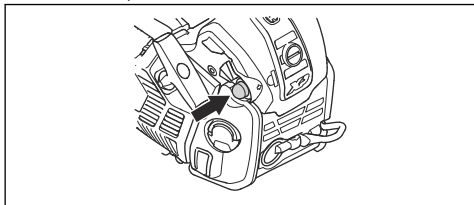


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Верижната спирачка трябва да бъде задействана при стартиране на продукта, за да се намали опасността от нараняване.

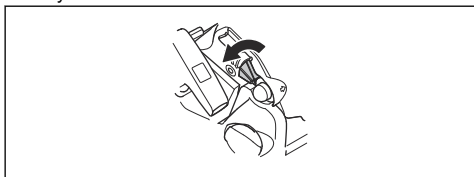
1. Придвигнете аварийния лост напред, за да задействате верижната спирачка.



2. Натиснете купола на подкачващата помпа 6 пъти или докато горивото започне да запълва купола. Не е необходимо да се пълни докрай куполът на подкачващата помпа.



3. Установете смукача в положение "задействан смукач".



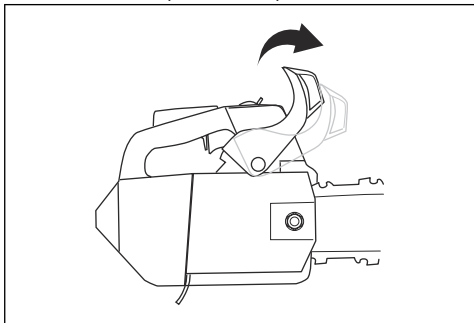
4. Продължете към *За стартиране на продукта на страница 14* за още инструкции.

Подготовка за стартиране при топъл двигател

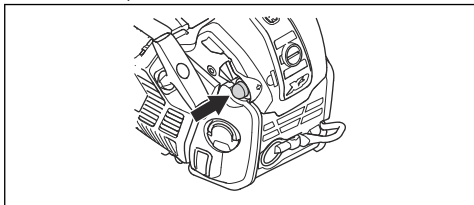


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Верижната спирачка трябва да бъде задействана при стартиране на продукта, за да се намали опасността от нараняване.

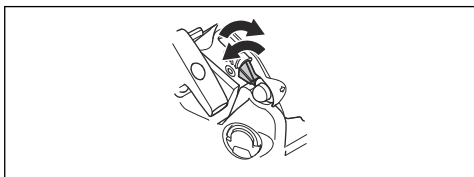
1. Придвигнете аварийния лост напред, за да задействате верижната спирачка.



2. Натиснете купола на подкачващата помпа 6 пъти или докато горивото започне да запълва купола. Не е необходимо да се пълни докрай куполът на подкачващата помпа.



3. Преместете смукача към положение "задействан смукач" и след това директно в работно положение.



4. Продължете към *За стартиране на продукта на страница 14* за още инструкции.

За стартиране на продукта



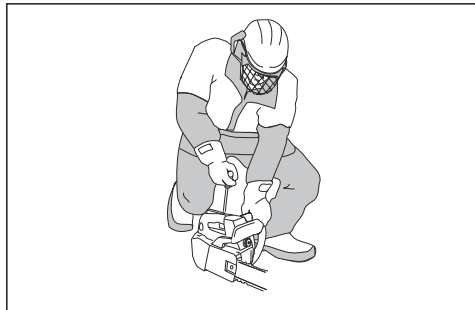
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато стартирате продукта, Вие трябва да държите краката си в стабилна позиция.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако веригата за моторния трион се върти при обороти на празен ход, говорете с дистрибутора по сервизното обслужване и не използвайте продукта.

1. Поставете продукта на земята.
2. Поставете лявата си ръка върху предната дръжка.

3. Поставете коляното си върху задната част на горната дръжка.
4. Издърпайте бавно дръжката на въжето на стартера с дясната си ръка, докато усетите съпротивление.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не навивайте шнура на стартера около ръката си.

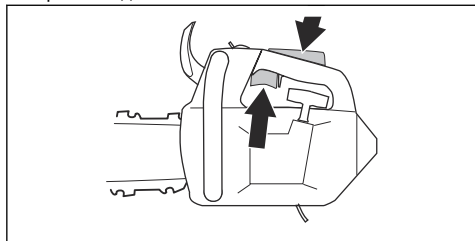


ВНИМАНИЕ: Не дърпайте докрай въжето на стартера и не пускайте дръжката на въжето на стартера.

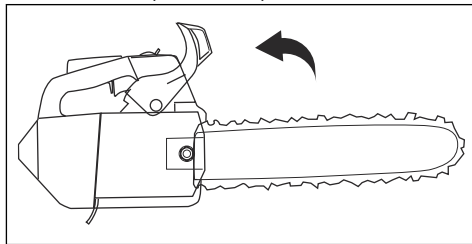
- a) Ако стартирате Вашия продукт, когато двигателят му е студен, дърпайте въжето на стартера, докато двигателят се запали.

Забележка: Можете да идентифицирате запалването на двигателя, по "пукващия" звук.

- b) Поставете смукача в положение "задействан смукач".
5. Издърпайте дръжката на въжето за стартиране, докато двигателят запали.
6. Бързо освободете блокировката на регулатора за газта, за да установите продукта на обороти на празен ход.



7. Преместете аварийния лост назад, за да изключите верижната спирачка.



8. Използване на продукта.

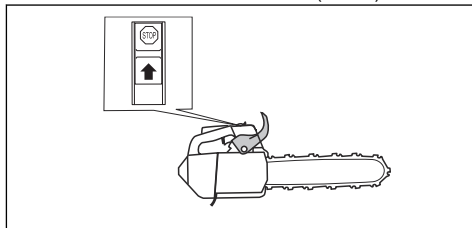
За да започнете да използвате продукта на дървото

Забележка: Уверете се, че имате достатъчно гориво, преди да започнете работа с продукта.

1. Активирайте верижната спирачка.
2. Дръжте продукта от лявата или от дясната си страна, когато го стартирате.
 - a) Ако държите продукта от лявата си страна, поставете лявата си ръка върху предната дръжка. Когато стартирате продукта, дръжте дръжката на въжето с дясната си ръка и отместете продукта настрани от тялото си.
 - b) Ако държите продукта от дясната си страна, поставете дясната си ръка върху една от двете дръжки. Когато стартирате продукта, дръжте дръжката на въжето с лявата си ръка и отместете продукта настрани от тялото си.

Спиране на продукта

1. Преместете превключвателя за включване/изключване в положение STOP (СТОП).



Информация за техниката на работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Информацията, свързана с техниката на работа в настоящата инструкция за експлоатация, не е достатъчно обучение за работа с този продукт. Използвайте този продукт, само ако сте били обучени правилно за работа по поддръжката на дървета. Работа без преминато правилно обучение може да доведе до сериозно

нараняване или смърт на оператора или други хора.

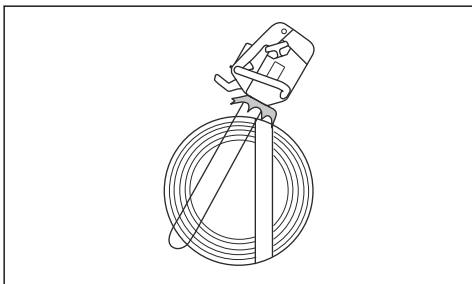
- Използвайте пълна газ при рязане и намалявайте оборотите до такива на празен ход след всяко рязане.



ВНИМАНИЕ: Двигателят може да се повреди, ако работи прекалено дълго време при пълна газ без товар.

- Когато режете, поставяйте буфера с шипове в ствола и го използвайте като лост.

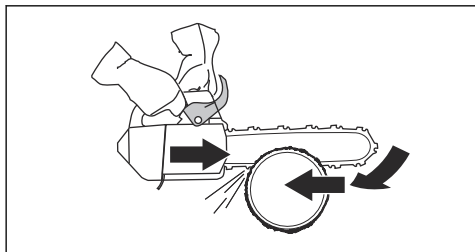
Забележка: Не всички модели имат буфер с шипове. Свържете се с дистрибутор по обслужването за повече информация.



Работен ход с теглене и работен ход с бутане

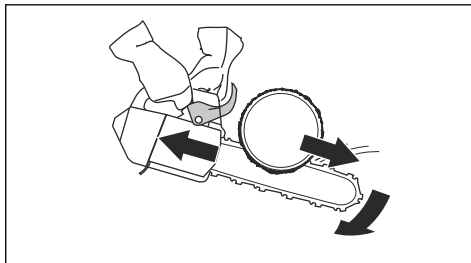
Можете да режете дърво с продукта в 2 различни посоки.

- Да режете на теглещ ход означава да режете с долната част на направляващата шина. Веригата за моторен трион се изтегля през дървото, когато режете. В тази позиция имате по-добър контрол над продукта и позицията на зоната на откат.

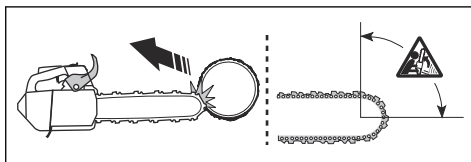


- Да режете на бутач ход означава да режете с горната част на направляващата шина. Веригата

за моторен трион избутва продукта по посока на оператора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако веригата за моторния трион бъде захваната в стъблото, продуктът може да бъде изтласкан към Вас. Дръжте продукта здраво и се уверете, че зоната на отката на направляващата шина не докосва дървото и не предизвиква откат.

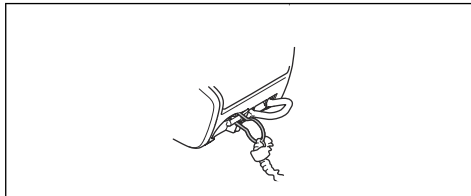


За подготовка на продукта за работа на дървото

Оператор стъпил на земята

Като оператор, стъпил на земята, извършете следните стъпки.

1. Проверете продукта.
2. Напълнете резервоарите за гориво и за верижно масло.
3. Закрепете края на одобрен предпазен ремък към ухото за въже.



Забележка: Предпазният ремък предпазва от удар на продукта в земята при изпускане.

4. Уверете се, че има карабинер в другия край на предпазния ремък.
5. Стартирайте и подгрейте продукта.

6. Спрете продукта.
7. Активирайте верижната спирачка.
8. Повдигнете продукта до оператора на дървото с подежни инструменти.

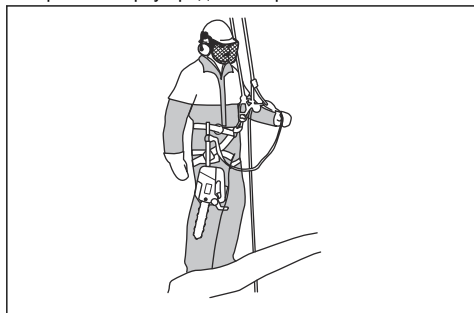


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че продуктът е монтиран безопасно, когато го вдигате към оператора на дървото.

Оператор върху дърво

Като оператор върху дърво, следвайте инструкциите по-долу.

1. Преди да откачите предпазния ремък от подежните инструменти, Вие трябва да закрепите продукта към сбруята. Закрепете продукта към сбруята през ухото на колана или стоманен пръстен върху предпазния ремък.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Закрепете предпазния ремък към 1 от препоръчаните точки на свързване на сбруята.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако използвате само предпазен ремък за закрепване на продукта към сбруята, спуснете продукта докрай надолу с предпазния ремък. Не пускайте продукта от високо.

2. Използвайте одобрени карабинери за закрепване на свободния край на предпазния ремък към една от точките на свързване на сбруята. Това е Вашата основна точка на свързване.



ВНИМАНИЕ: Предпазният ремък трябва да се свързва само към ухото за въже.

3. Уверете се, че сте в стабилен и безопасно положение за рязане.
4. Освободете продукта от втората точка за свързване, стартирайте продукта и режете.
5. Задействайте верижната спирачка непосредствено след завършването на рязането.

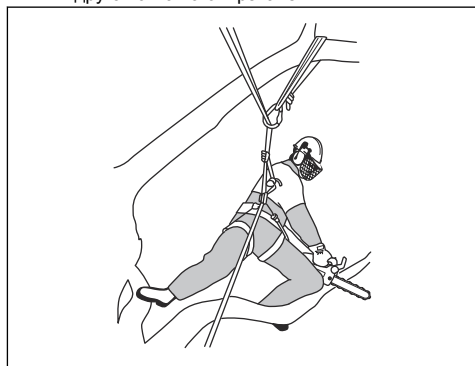
6. Спрете продукта и го поставете в неговата втора точка на свързване.

При работа с продукта на дърво

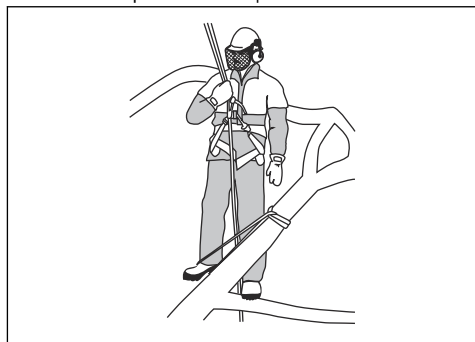


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Повечето злополуки възникват, когато операторът няма пълен контрол над продукта или над работната позиция.

- Поддържайте безопасно работно положение.
- Режете хоризонтални части на нивото на бедрото, а вертикални части, на нивото на слънчевия сплит.
- Дръжте продукта с 2 ръце.
- Когато режете вертикални клони, стъпете стабилно на краката си и поддържайте малка странична сила. Насочете обезопасяващото въже през друга точка на закрепване, за да премахнете или да предотвратите нарастването на страничните сили. Можете също така да използвате регулируем ремък направо от сбруята към друга точка на свързване.

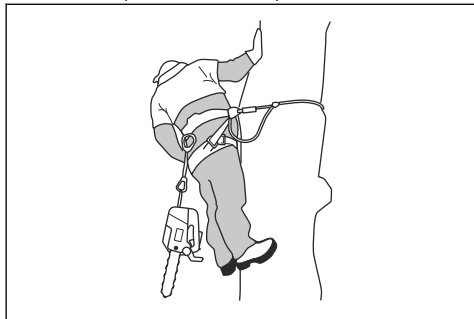


- Използвайте примка за крак, за да поддържате безопасна работна позиция.



- Проверявайте самара, колана и въжетата на редовни интервали от време.

- Ако трябва да се катерите с продукта, закрепете продукта към задната точка на свързване на срута. Задната точка на свързване държи продукта далеч от възетата за изкачване, и гарантира, че теглото има централна опорна точка по протежението на гръбнака Ви.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие трябва да задействате верижната спирачка, когато спускате продукта на неговия ремък.

За махане на заклещен продукт

1. Спрете продукта.
2. Закрепете безопасно продукта към вътрешната страна на дървото, срещу страната на стъблото с отреза или друга линия на инструмента.
3. Внимателно издърпайте триона от прореза, като повдигате клона, ако е необходимо.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не опитвайте да издърпате продукта, за да го освободите. Риск от сериозно нараняване.

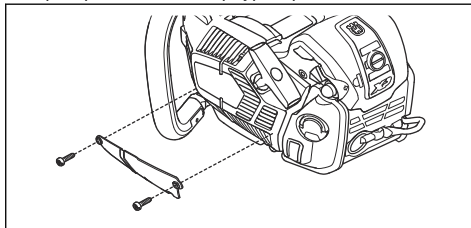
4. Ако е необходимо, използвайте ръчен трион или втори верижен трион, за да освободите продукта. Срежете клона най-малко на 30 cm/12 in от заклещения продукт. Направете срез от външния край на мястото, където е захванат продуктът.

За използване на продукта при студено време



ВНИМАНИЕ: Снегът и студеното време могат да причинят проблеми при работата. Риск от твърде ниска температура на двигателя или от наличието на лед по въздушния филтър и карбуратора.

1. Покрийте част от смукателния въздуховод на стартера. Това повишава температурата на двигателя.
2. При температури под $-5^{\circ}\text{C}/23^{\circ}\text{F}$ или снежни условия има на разположение зимен капак. Монтирайте зимния капак върху корпуса на стартера. Зимният капак намалява потока студен въздух и задържа снега настрана от пространството на карбуратора.



Забележка: Каталоген номер на зимния капак: 579 38 48-01



ВНИМАНИЕ: Махнете капака, ако температурата се повиши над $-5^{\circ}\text{C}/23^{\circ}\text{F}$. Налице е опасност от прекомерно повишаване на температурата на двигателя и от повреждане на двигателя.

Поддръжка

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата с инструкции за

безопасност, преди да започнете техническо обслужване на продукта.

График за техническо обслужване

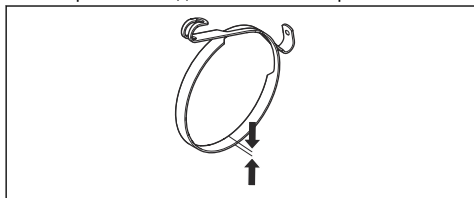
Всекидневно техническо обслужване	Седмично техническо обслужване	Месечно техническо обслужване
Почистете външните части на продукта и се уверете, че няма масло по дръжките.	Почистете системата за охлаждане. Вижте <i>За почистване на системата за охлаждане на страница 30.</i>	Проверка на спирачната лента. Вижте <i>За проверка на спирачната лента на страница 20.</i>
Проверете регулатора на газта и блокировката на регулатора на газта. Вижте <i>За да извършите проверка на регулатора на газта и на блокировката на регулатора на газта на страница 21.</i>	Проверете стартера, въжето на стартера и възвратната пружина.	Проверете центъра на съединителя, барабана на съединителя и пружината на съединителя.
Уверете се, че няма повреди по антивибрационните модули.	Смажете иглените лагери. Вижте <i>За смазване на игления лагер на страница 28.</i>	Почистете запалителната свещ. Вижте <i>За проверка на запалителната свещ на страница 24.</i>
Почистете и проверете верижната спирачка. Вижте <i>За направите проверка на верижната спирачка на страница 20.</i>	Отстранете чепациите по ръбовете на направляващата шина. Вижте <i>За да извършите проверка на регулатора на газта и на блокировката на регулатора на газта на страница 21.</i>	Почистете външните части на карбуратора.
Проверете уловителя на веригата. Вижте <i>За проверка на уловителя на веригата на страница 21.</i>	Почистете или сменете искрогасителния екран на ауспуха. Направете справка с <i>За проверка на ауспуха на страница 22.</i>	Проверете горивния филтър и маркуча за гориво. При необходимост подменете.
Завъртете направляващата шина, проверете отвора за смазване и почистете канала на направляващата шина. Вижте <i>За проверка на направляващата шина на страница 29.</i>	Почистете зоната на карбуратора.	Направете проверка на всички проводниците и връзки.
Уверете се, че направляващата шина и веригата за моторния трион получават достатъчно масло.	Почистете или сменете въздушния филтър. Вижте <i>Почистване на въздушния филтър на страница 24.</i>	Изпразнете резервоара за гориво.
Проверявайте веригата за моторен трион. Вижте <i>За проверка на режещото оборудване на страница 29.</i>	Почистете пространството между ребрата на цилиндъра.	Изпразнете резервоара за масло.
Заточете веригата за моторния трион и проверете обтягането ѝ. Вижте <i>Заточване на веригата за моторен трион на страница 25.</i>		
Проверете задвижващия венец на веригата. Вижте <i>За проверка на верижното зъбно колело на страница 28.</i>		
Почистете смукателния въздухопровод на стартера.		

Всекидневно техническо обслужване	Седмично техническо обслужване	Месечно техническо обслужване
Проверете дали са затегнати всички гайки и винтове.		
Проверете превключвателя за спиране. Вижте <i>За проверка на превключвателя за включване/изключване на страница 21.</i>		
Уверете се, че няма течове на гориво от двигателя, резервоара или горивопроводите.		
Уверете се, че веригата за моторен трион не се върти, когато двигателят е на обороти на празен ход.		
Уверете се, че ауспухът е закрепен правилно, че не е повреден и че няма липсващи части на ауспуха.		

Техническо обслужване и проверки на приспособленията за безопасност на продукта

За проверка на спирачната лента

1. Изчеткайте дървесен прах, смола и замърсявания от верижната спирачка и барабана на съединителя. Замърсяванията и износването възпрепятстват действието на спирачката.

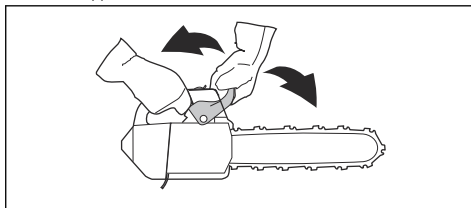


2. Проверка на спирачната лента. Спирачна лента трябва да бъде с дебелина най-малко 0,6 mm/ 0,024 in в най-тънката си точка.

За проверка на аварийния лост

1. Уверете се, че аварийният лост не е повреден и че няма дефекти, като например пукнатини.

2. Уверете се, че аварийният лост се движи свободно и че е монтиран безопасно към капака на съединителя.



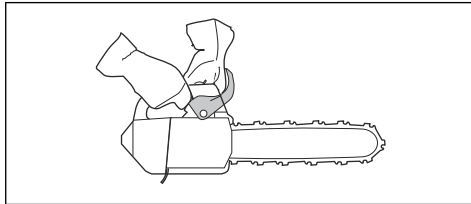
За направите проверка на верижната спирачка

1. Стартирайте продукта. Инструкции можете да видите в *За стартиране на продукта на страница 13.*



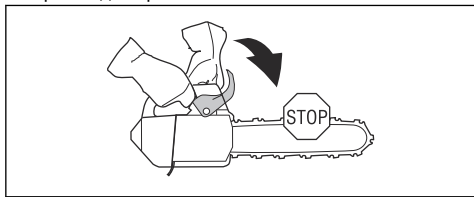
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че веригата за моторния трион не докосва земята или друг предмет.

2. Дръжте продукта здраво.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че веригата за моторния трион не докосва земята или друг предмет.

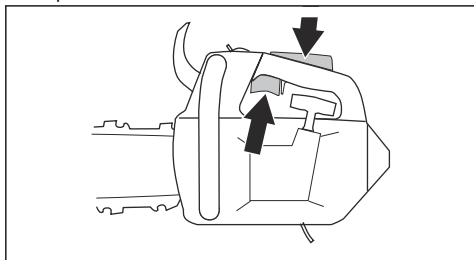
3. Подайте пълна газ и наклонете лявата си китка към аварийния пост, за да задействате верижната спирачка. Веригата за моторния трион трябва да спре незабавно.



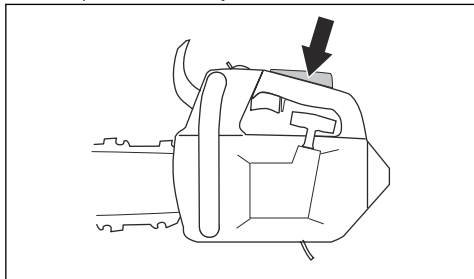
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изпускайте предната дръжка, когато задействате верижната спирачка.

За да извършите проверка на регулатора на газта и на блокировката на регулатора на газта

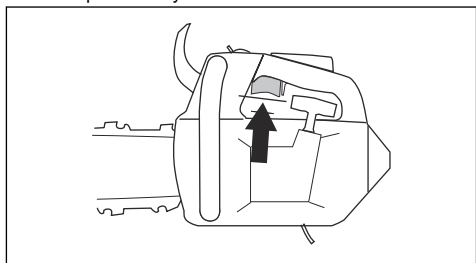
1. Уверете се, че регулаторът на газта и блокировката на регулатора за газта се движат свободно и възвратната пружина функционира нормално.



2. Натиснете надолу блокировката на газта и се уверете, че се връща в първоначалната си позиция, когато я отпуснете.



3. Уверете се, че регулаторът на газта се фиксира в позиция на празен ход, когато се освободи блокировката му.



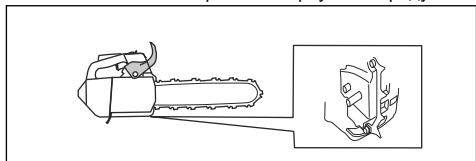
4. Стартирайте верижния трион и подайте пълна газ.
5. Отпуснете регулатора за газта и се уверете, че веригата за моторния трион спира и остава неподвижна.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако веригата за моторния трион се върти, когато регулаторът за газта е в положение на празен ход, свържете се с дистрибутора по сервизното обслужване.

За проверка на уловителя на веригата

1. Уверете се, че няма повреди по уловителя на веригата.
2. Уверете се, че уловителят на веригата е стабилен и е монтиран към корпуса на продукта.



За проверка на антивибрационната система

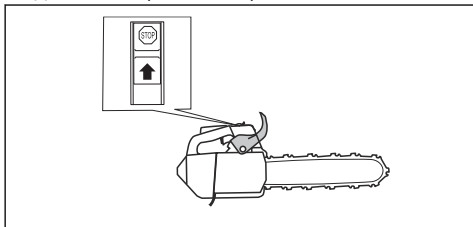
1. Уверете се, че няма пукнатини или деформация на антивибрационните модули.
2. Уверете се, че антивибрационните модули са закрепени здраво към двигателя и дръжката.

Вижте *Общ преглед на продукта* на страница 2 за информация за това, къде се намира антивибрационната система.

За проверка на превключвателя за включване/изключване

1. Стартирайте двигателя.

- Преместете превключвателя за включване/изключване в положение STOP (СТОП). Двигателят трябва да спре.



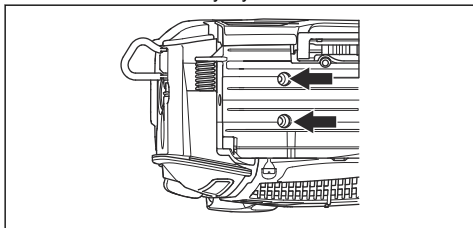
За проверка на ауспуха



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използван ауспух/искрогасител и монтажна повърхност на искрогасител може да съдържат отлагания на изгорени частици на повърхността, които може да са канцерогенни. За да избегнете контакт с кожата и вдишване на такива частици при почистване и/или обслужване на искрогасителя, уверете се, че:

- винаги носите ръкавици;
- винаги почиствате и/или обслужвате в добре вентилирана зона;
- никога не се опитвате да почиствате екрана на искрогасителя със сгъстен въздух;
- винаги използвате метална четка и забърсвате по посока, обратна на тялото, когато почиствате искрогасителя.

- Свалете капака на ауспуха.

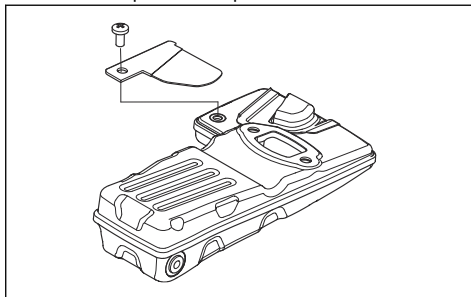


- Уверете се, че ауспухът не е дефектен.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте продукт, който е с дефектен ауспух или с ауспух в лошо състояние. Върнете продукта при дилър/станция за обслужване на Husqvarna, ако ауспухът е дефектен.

- Свалете екрана на искрогасителя.



Забележка: Не сваляйте ауспуха от продукта.

- Почистете екрана на искрогасителя с телена четка. Сменете филтъра на искрогасителната мрежа, ако е повреден.
- Монтирайте екрана на искрогасителя към продукта. Уверете се, че екранът на искрогасителя е правилно закрепен.

AutoTune™

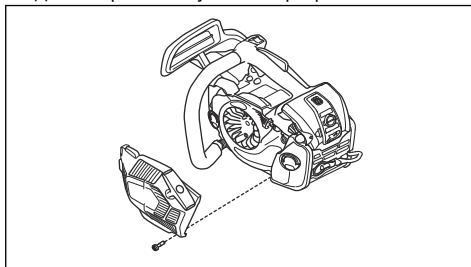
Вашият продукт има функция AutoTune™, която регулира карбуратора автоматично и осигурява най-добрата възможна регулировка. AutoTune™ позволява на двигателя да се адаптира към атмосферните условия, надморската височина, бензина и типа на маслото за двутактови двигатели.



ВНИМАНИЕ: Ако AutoTune™ не работи нормално, говорете с дистрибутора по сервизното обслужване. Продуктът се регулира правилно след неколкостепенно зареждане с гориво.

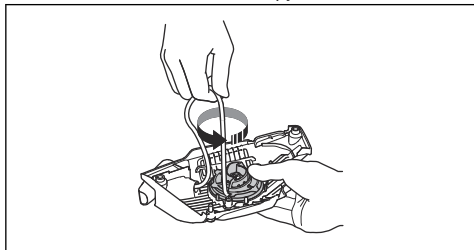
За да смените скъсано или износено въже на стартера

- Развийте винтовете на корпуса на стартера.
- Демонтирайте кожата на стартера.

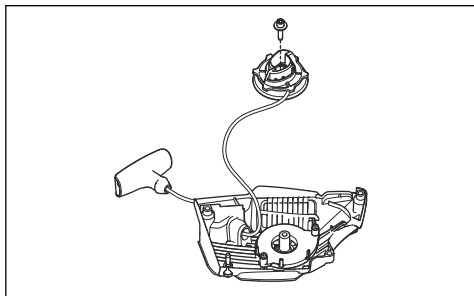


- Издърпайте стартерното въже около 30 cm/12 in и го поставете в прореза на ролката.

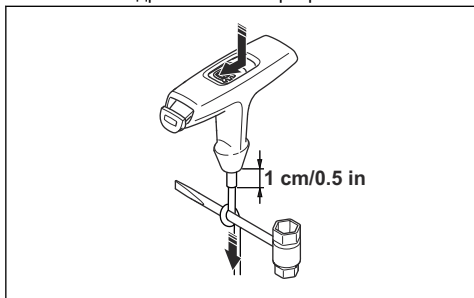
4. Оставете ролката да се завърти бавно назад, за да се освободи откатната пружина.



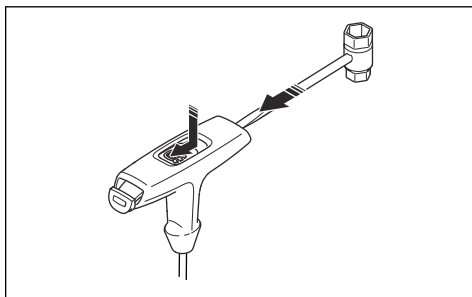
5. Демонтирайте болта в центъра на ролката и я свалете.



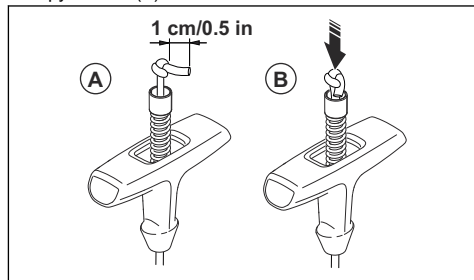
6. Хванете дръжката на стартерното въже.
7. Издърпайте стартерното въже, докато се покаже 1 cm от водача на пружината. В същото време натиснете капака на дръжката на стартера и го махнете от дръжката на стартерното въже.



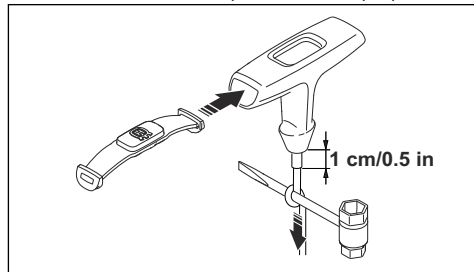
Забележка: Ако стартерното въже се скъса в дръжката на същото, натиснете надолу капака на дръжката на стартера. Използвайте комбиниран ключ за демониране на капака на дръжката на стартера.



8. Закрепете към ролката ново стартерно въже. Навийте стартерното въже прилб. 3 оборота около ролката.
9. Свържете ролката към откатната пружина. Краят на откатната пружина трябва да се захване в ролката.
10. Поставете винта в центъра на ролката.
11. Издърпайте стартерното въже през отвора в корпуса на стартера, дръжката на стартерното въже и водача на пружината.
12. Направете възел 1 cm/0,5 in (A) от края на стартерното въже.
13. Поставете края на въжето или стартерното въже паралелно на възела.
14. Натиснете надолу възела на място във водача на пружината (B).

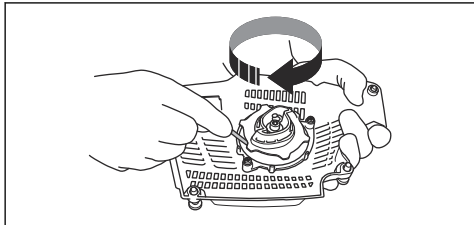


15. Издърпайте стартерното въже, докато се покаже 1 cm от водача на пружината. В същото време поставете капака на дръжката на стартера.



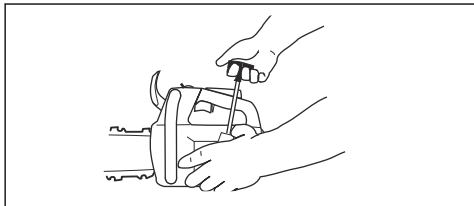
За да натегнете откатната пружина

1. Поставете стартерното въже в прореза на шайбата.
2. Завъртете предавателна шайба на стартера около 2 оборота по часовниковата стрелка.
3. Уверете се, че можете да завъртите шайбата $\frac{1}{2}$ оборот, след като стартерното въже е разгънато докрай.



За да монтирате корпуса на стартера върху продукта

1. Издърпайте стартерното въже и установете стартера до картера.
2. Отпуснете бавно стартерното въже, докато шайбата да зацепи зъбците.
3. Затегнете винтовете, придържащи стартера.



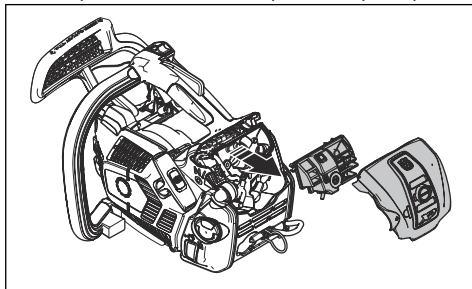
Почистване на въздушния филтър

Почиствайте редовно въздушния филтър от замърсявания и прах. Това предотвратява неизправности на карбуратора, проблеми при стартиране, загуба на мощност на двигателя, износване на части на двигателя и по-голям от обичайния разход на гориво.

1. Свалете капака на въздушния филтър и въздушния филтър.
2. Изчеткайте или изтръскайте въздушния филтър, за да го почистите. За цялостното му почистване използвайте миещ препарат и вода.

Забележка: Въздушен филтър, който е използван дълго време, не може да се изчисти напълно. Сменяйте редовно въздушния филтър и винаги сменяйте дефектните въздушни филтри.

3. Монтирайте въздушния филтър и се уверете, че той приляга плътно към държача на филтъра.



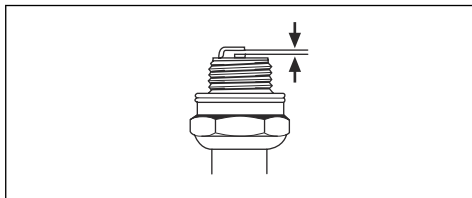
Забележка: Поради различните условия на работа, дължащи се на климатични условия или сезон, Вашият продукт може да се използва с различни типове въздушен филтър. Свържете се с дистрибутор по обслужването за повече информация.

За проверка на запалителната свещ



ВНИМАНИЕ: Използвайте препоръчаната запалителна свещ. Вижте *Технически данни на страница 32*. Използването на запалителна свещ от неправилен тип може да повреди продукта.

1. Ако продуктът не стартира лесно или ако продуктът работи нестабилно на празен ход, проверете запалителната свещ за отлагания на нежелани материали. За да намалите опасността от отлагане на нежелани материали върху електродите на запалителната свещ, извършете следните стъпки:
 - а) уверете се, че горивната смес е правилна.
 - б) уверете се, че въздушният филтър е чист.
2. Почистете запалителната свещ, ако е замърсена.
3. Уверете се, че разстоянието между електродите е 0.50 mm/0.020 in.



4. Сменяйте свещта ежесечно или по-често, ако е необходимо.

Заточване на веригата за моторен трион

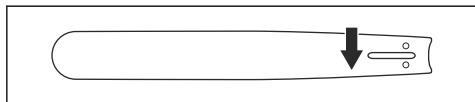
Информация за направляващата шина и веригата за моторен трион



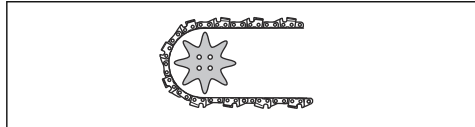
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Носете защитни ръкавици, когато използвате или извършвате техническо обслужване на верига за моторния трион. Верига за моторен трион, която не се движи, също може да причини наранявания.

Сменете износената или повредена направляваща шина или верига за моторния трион с препоръчаните от Husqvarna комбинации от шина и верига. Това е необходимо, за да се поддържат функциите за безопасност на продукта. Вижте *Принадлежности на страница 33* за списъка с комбинации от резервни шина и верига, които препоръчваме.

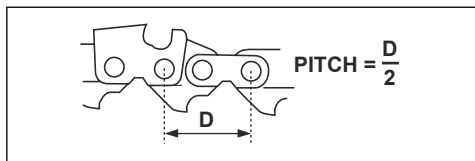
- Дължина на направляващата шина, in/cm. Информация за дължината на направляващата шина обикновено може да се види в задния край на направляващата шина.



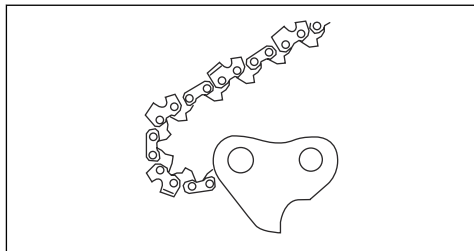
- Брой зъби на челно колело на шината (T).



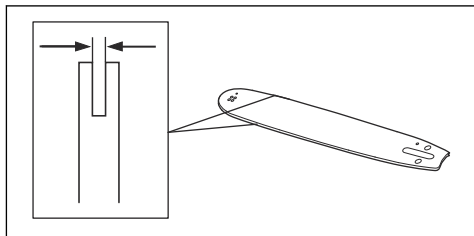
- Верижна стъпка, in. Разстоянието между кулисите предавки на веригата за моторен трион трябва да съвпадне с разстоянието на зъбите на челното колело на шината и задвижващия венец.



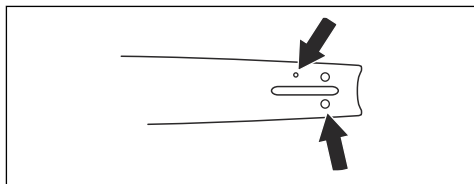
- Брой кулисни предавки. Броят на кулисите предавки се определя в зависимост от направляващата шина.



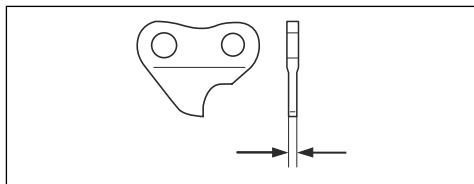
- Ширината на жлеба на шината in/mm. Ширината на канала във водещата шина трябва да бъде като тази на кулисите предавки на веригата.



- Отвор за верижно масло и отвор за натягане на веригата. Направляващата шина трябва да съвпадне с продукта.



- Ширина на кулиска предавка mm/in.



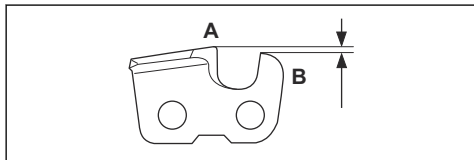
Обща информация за заточването режещите зъби

Не използвайте тъпа верига за моторен трион. Ако веригата за моторен трион е тъпа, трябва да използвате повече натиск, за да прокарате направляващата шина през дървото. Ако верига за

моторен трион е много тъпа, няма да има парченца дърво, а дървени стърготини.

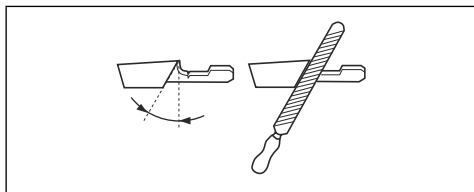
Острата верига за моторен прорязва дървото и стърготините стават дълги и дебели.

Режещият зъб (А) и мащабът на дълбочина (В) заедно правят режещата част от веригата за моторен трион, режеца. Разликата във височината между двете дава дълбочината на рязане (настройката за мащаб на дълбочина).

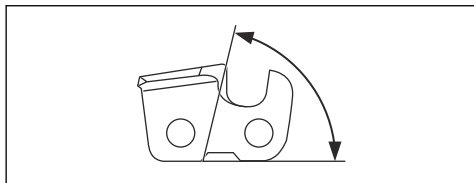


Когато заточвате режещ зъб, помислете за следното:

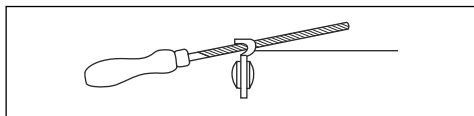
- Ъгъл на заточване.



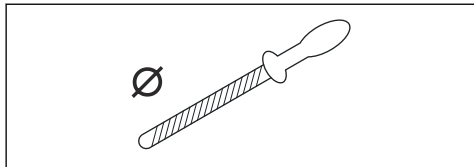
- Ъгъл на рязане.



- Положение на пилата.



- Диаметър на кръглата пила.



Не е лесно правилно да се заточи верига за моторен трион без правилното оборудване. Използвайте шаблон за чапразене Husqvarna. Това ще Ви помогне да поддържате максимална ефективност на рязане при минимален риск за откат.

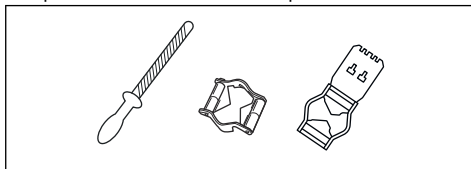


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Силата на отката се увеличава много, ако не следвате инструкциите за заточване.

Забележка: Вижте *За заточване на режещите зъби на страница 26* за информацията относно заточването на веригата за моторния трион.

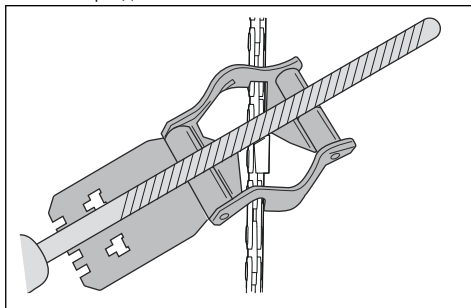
За заточване на режещите зъби

1. За заточване на режещите зъби използвайте кръгла пила и шаблон за чапразене.



Забележка: Вижте *Инструменти за заточване и ъгли на заточване на страница 34* за информацията какви са пилата и шаблонът за чапразене, които Husqvarna препоръчва за Вашата верига за моторен трион.

2. Поставете шаблона за чапразене правилно върху режещите зъби. Вижте доставените с шаблона за чапразене инструкции.
3. Движете пилата от вътрешната страна на режещите зъби навън. Намалете натиска при теглещ ход.

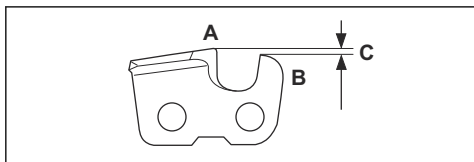


4. Отнемете материал от едната страна на режещите зъби.
5. Обърнете продукта и отнемете материал от другата страна.
6. Уверете се, че режещите зъби са с еднаква дължина.

Обща информация за това, как да регулирате настройката за мащаб на дълбочина

Настройката за мащаб на дълбочина (С) намалява, когато заточвате режещия зъб (А). За да запазите максимална ефективност на рязане, трябва да

свалите материал за изпиляване от мащаба на дълбочина (В), за да постигнете препоръчаната настройка за мащаб на дълбочината. Вижте *Инструменти за заточване и ъгли на заточване на страница 34* за инструкции относно това, как се получава правилната настройка за мащаб на дълбочина за веригата за моторен трион.

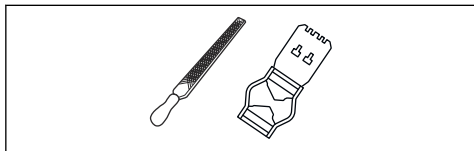


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Рискът за откат нараства, ако настройката на мащаба на дълбочината е твърде голяма!

Регулиране на настройката за мащаб на дълбочината

Преди да регулирате настройката за мащаб на дълбочина или да заточвате режещите зъби, вижте *Информация за направляващата шина и веригата за моторен трион на страница 25* за инструкции. Препоръчваме Ви да регулирате настройката на мащаба на дълбочината при всяко трето заточване на режещите зъби.

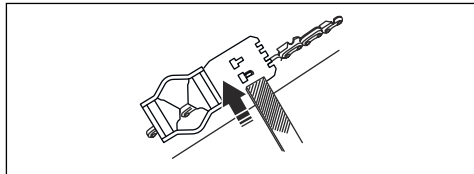
Препоръчваме Ви да използвате нашия инструмент за измерване на дълбочина, за да получите правилната настройка на мащаба на дълбочина и ъгъла на ръба за мащаба на дълбочина.



1. Използвайте плоска пила и инструмент за измерване на дълбочина, за да регулирате настройката на мащаба на дълбочината. Използвайте само инструмент за измерване на дълбочина на Husqvarna, за да получите правилната настройка на мащаба на дълбочина и скосяването за мащаба на дълбочина.
2. Поставете инструмента за измерване на дълбочината върху веригата за моторен трион.

Забележка: Вижте опаковката на инструмента за измерване на дълбочина за повече информация за това, как да използвате инструмента.

3. Използвайте плоската пила, за да премахнете частта от мащаба на дълбочината, която се подава извън инструмента за измерване на дълбочината.



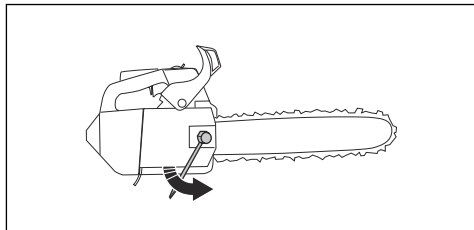
За регулиране на обтягането на веригата за моторния трион



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Верига за моторен трион, която не е правилно обтегната, може да се откачи от направляващата шина и да причини сериозно нараняване или смърт.

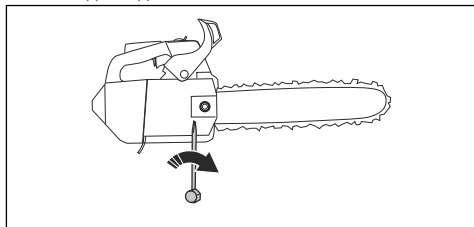
При използването ѝ веригата за моторния трион се разтяга. Регулирайте редовно веригата за моторния трион.

1. Разхлабете гайките на шината, които държат капака на съединителя/верижната спирачка. Използвайте гаечен ключ.

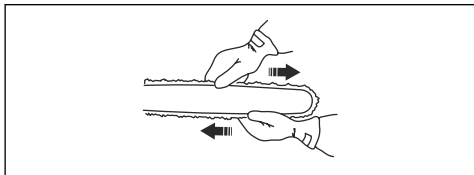


Забележка: Някои модели имат само една гайка на шината.

2. Затегнете гайките на шината на ръка, колкото можете по-силно.
3. Повдигнете предната част на направляващата шина и завийте винта за натягане на веригата. Използвайте гаечен ключ.
4. Затягайте веригата на моторния трион, докато легне плътно към водещата шина, но все още може да се движи лесно.



- Затегнете гайките на шината с гаечния ключ и същевременно повдигнете предната част на направляващата шина.
- Уверете се, че можете да задвижите веригата за моторния трион с ръка без усилие и че тя не провисва от долната страна на направляващата шина.



Вижте *Общ преглед на продукта на страница 2* за мястото на винта за обтягане на веригата на Вашия продукт.

Проверка на смазването на веригата

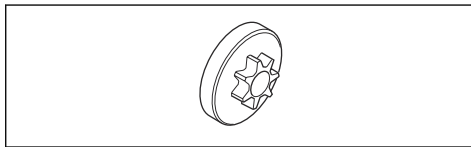
- Включете продукта и го оставете да работи на $\frac{3}{4}$ от максималната газ.
- Задръжте направляващата шина на около 20 cm/8 in над повърхност със светъл цвят.
- Ако смазването на веригата е нормално, ще видите чиста линия от масло на повърхността след 1 минута.



- Ако смазването на веригата не функционира нормално, проверете направляващата шина. Инструкции можете да видите в *За проверка на направляващата шина на страница 29*. Ако изпълнените действие от техническото обслужване не помогнат, тогава говорете с дистрибутора по сервизното обслужване.

За проверка на верижното зъбно колело

На барабана на съединителя има заварено към него верижно зъбно колело.



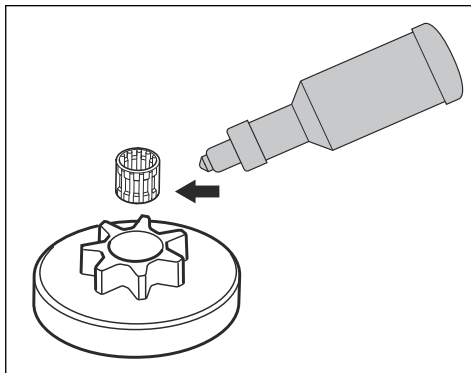
- Необходимо е редовно да се проверява визуално степента на износването на верижното зъбно колело. Ако има голямо износване, сменете барабана на съединителя с верижното зъбно колело.

За смазване на игления лагер

- Издърпайте аварийния лост назад, за да изключите верижната спирачка.
- Развийте гайките на шината и свалете капака на съединителя.

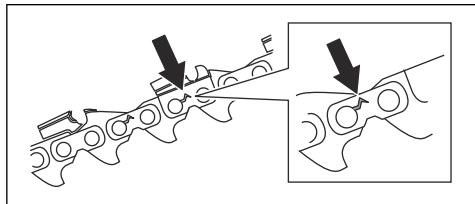
Забележка: Някои модели имат само една гайка на шината.

- Поставете продукта върху стабилна повърхност с барабана на съединителя нагоре.
- Демонтирайте барабана на съединителя и смажете игления лагер с гресьорка. Използвайте моторно масло или смазка за лагери с високо качество.

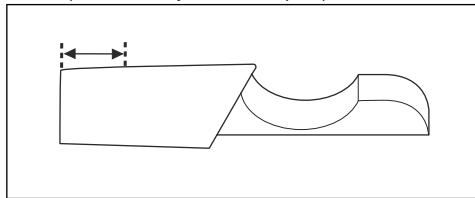


За проверка на режещото оборудване

1. Уверете се, че няма пукнатини по нитовете и по съединителните звена, така също че няма разхлабени нитове. Сменете ги при необходимост.

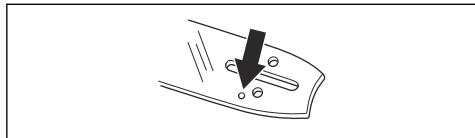


2. Уверете се, че веригата за моторния трион се огъва лесно. Сменете веригата за моторния трион, ако същата е втвърдена.
3. Сравнете веригата за моторен трион с нова такава, за да проверите дали нитовете и звената са износени.
4. Сменете веригата за моторния трион, когато най-дългият път на режещия зъб стане по-малко от 4 mm/0,16 in. Сменете веригата за моторния трион също, ако има пукнатини по резците.

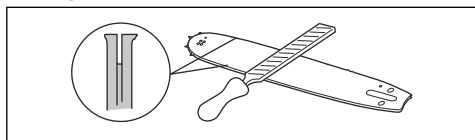


За проверка на направляващата шина

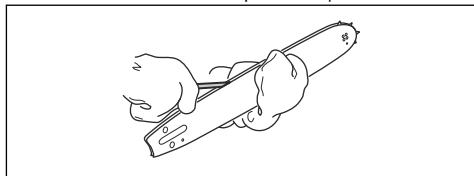
1. Уверете се, че маслените канали не са запушени. Почистете ги, ако е необходимо.



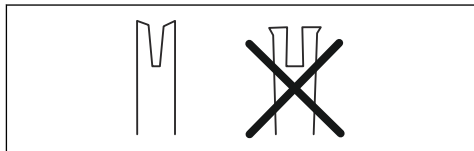
2. Проверете има ли неравности по ръбовете на направляващата шина. Отстранете чепациите с пила.



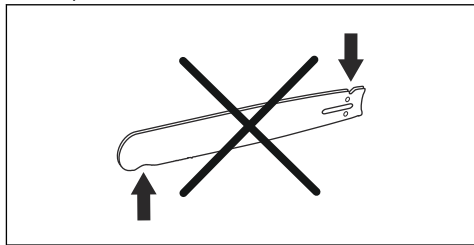
3. Почистете канала в направляващата шина.



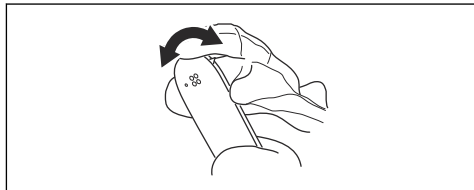
4. Проверете дали е износен жлебът във направляващата шина. Сменете направляващата шина, ако е необходимо.



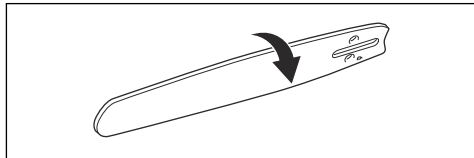
5. Проверете дали върхът на направляващата шина е неравен или много износен.



6. Уверете се, че челното верижно зъбно колело на шината се върти свободно и че отворът за смазване в същото не е запушен. Почистете го и го смажете, ако е необходимо.



7. Обръщайте направляващата шина всеки ден, за да удължите експлоатационния ѝ живот.



За извършване на техническо обслужване на резервоарите за гориво и за верижното масло

- Източвайте и почиствайте редовно резервоарите за гориво и за верижното масло.

- Сменяйте филтъра за гориво ежегодно или по-често, ако е необходимо.



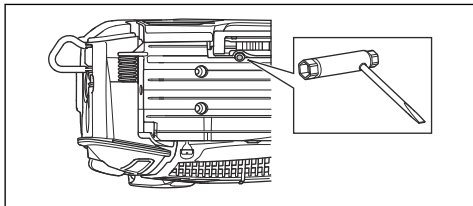
ВНИМАНИЕ: Замърсяването в резервоарите води до неизправности.

За да регулирате потока на верижното масло



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спрете двигателя, преди да престъпите към регулиране на маслената помпа.

1. Въртете регулиращия винт на маслената помпа. Използвайте отвертка или комбиниран гаечен ключ.
 - а) Въртете регулиращия винт по часовниковата стрелка, за да увеличите потока на маслото.
 - б) Въртете регулиращия винт обратно на часовниковата стрелка, за да намалите потока на маслото.



За почистване на системата за охлаждане

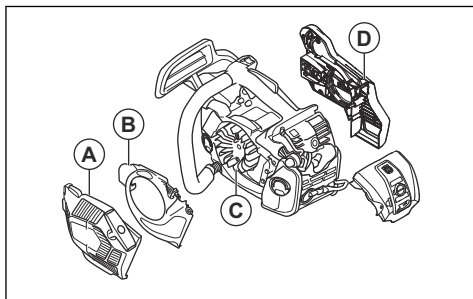
Системата за охлаждане поддържа ниска температурата на двигателя. Системата за

охлаждане включва смукателния въздуховод на стартера (A), пластината за отвеждане на въздух (B), зъбците на маховика (C) и капака на съединителя (D).

1. Почиствайте с четка системата за охлаждане ежеседмично или по-често, ако е необходимо.
2. Проверете дали системата за охлаждане не е замърсена или задръстена.



ВНИМАНИЕ: Замърсената или запушена система за охлаждане може да направи продукта твърде горещ, което може да доведе до повреждане на същия.



Отстраняване на проблеми

Двигателят не се стартира

Подлежащи на проверка части на продукта	Възможна причина	Действие
Зъбци на стартера	Зъбците на стартера са блокирани.	Регулирайте или сменете зъбците на стартера.
		Почистете около зъбците.
		Говорете се с одобрен сервиз.

Подлежащи на проверка части на продукта	Възможна причина	Действие
Резервоар за гориво	Неправилен тип гориво.	Източете резервоара за гориво и напълнете с правилното гориво.
	Резервоарът за гориво е пълен с верижно масло.	Ако сте опитали да стартирате продукта, говорете с дистрибутора по сервизното обслужване. Ако не сте опитали да стартирате продукта, източете резервоара за гориво.
Запалване, няма искри	Запалителната свещ е замърсена или влажна.	Уверете се, че запалителната свещ е суха и чиста.
	Разстоянието между електродите на запалителната свещ е неправилно.	Почистете запалителната свещ. Уверете се, че разстоянието между електродите на запалителната свещ е правилно и че типът на запалителната свещ е препоръчаният или еквивалентен.
		Вижте <i>Технически данни на страница 32</i> за точното разстояние между електродите.
Запалителна свещ и цилиндър	Запалителната свещ е разхлабена.	Затегнете запалителната свещ.
	Двигателят е задавен от многократно стартиране при максимална газ след запалване.	Извадете и почистете запалителната свещ. Оставете продукта настрана с отвор на запалителната свещ, който не е насочен към Вас. Издърпайте дръжката на въжето на стартера 6-8 пъти. Монтирайте запалителната свещ и стартирайте продукта. Вижте <i>За стартиране на продукта на страница 13</i> .

Двигателят стартира, но спира отново

Подлежащи на проверка части на продукта	Възможна причина	Действие
Резервоар за гориво	Неправилен тип гориво.	Източете резервоара за гориво и напълнете с правилното гориво.
Карбуратор	Оборотите на празен ход не са нормални.	Говорете с дистрибутора по сервизното обслужване.
Въздушен филтър	Запушен въздушен филтър.	Почистете или сменете въздушния филтър.
Горивен филтър	Запушен горивен филтър.	Сменете горивния филтър.

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Транспорт и съхранение

- При съхранението и транспортирането на продукта и горивото се уверете, че няма течове или изпарения. Искри или открит огън, например от електрически уреди или котли може да възникне пожар.
- Винаги използвайте одобрени контейнери за съхранение и транспортиране на гориво.
- Преди транспортиране или преди продължително съхранение, изпразнете резервоарите за гориво и за масло. Изхвърлете горивото и верижното масло на подходящо за целта място.
- Използвайте транспортния предпазител на продукта, за да предотвратите наранявания или повреди на продукта. Верига за моторен трион, която не се движи, също може да причини сериозни наранявания.
- Свалете лулата на запалителната свещ от свещта и включете верижната спирачка.
- Закрепете продукта безопасно при транспортиране.



ВНИМАНИЕ: Ако веригата за моторния трион и направляващата шина не са почистени, те могат да се втвърдят или да блокират.

2. Закрепете транспортния предпазител.
3. Почистете продукта. Инструкции можете да видите в *Поддръжка на страница 18*.
4. Извършете цялостно сервизно обслужване на продукта.

Изхвърляне

- Съблюдавайте местните изисквания за рециклиране и приложимите разпоредби.
- Изхвърлете всички химикали, като например двигателно масло или гориво, в сервизен център или на подходящо за целта място.
- Когато продуктът вече не се използва, изпратете го на Husqvarna дилър или го изхвърлете на място за рециклиране.

За подготовка на продукта за продължително съхранение

1. Разглобете и почистете веригата за моторния трион и канала в направляващата шина.

Технически данни

Технически характеристики

	Husqvarna T540XP II
Двигател	
Обем на цилиндъра, cm ³	37,7
Обороти на празния ход, об/мин	3000
Максимална мощност на двигателя, в съответствие с ISO 8893, kW/hr @ об/мин	1,8/2,5 при 10 200
Запалителна система ¹	
Запалителна свещ	NGK CMR6H
Разстояние между електродите, mm	0,5
Горивна и смазочна система	
Вместимост на резервоара за гориво, литри/cm ³	0,34/340

¹ Използвайте винаги запалителните свещи от препоръчания вид! Използването на неправилен тип свещи може да предизвика сериозни повреди на буталото/цилиндъра.

	Husqvarna T540XP II
Вместимост на резервоара за масло, литър/см ³	0,20/200
Тип на маслената помпа	Регулируем
Тегло	
Тегло, kg	3,9
Шумови емисии ²	
Ниво на звуковата мощност, измерена dB(A)	114
Ниво на звуковата мощност, гарантирана L _{WA} dB(A)	116
Нива на шума ³	
Еквивалентни нива на звуковото налягане на нивото на ухото на оператора, dB(A)	104
Еквивалентни нива на вибрациите, h_{veq} ⁴	
Предна дръжка, m/s ²	3,5
Задна дръжка, m/s ²	4,2
Верига за моторен трион/направляваща шина	
Тип на задвижващия венец/брой на зъбите	Цилиндрично зъбно колело 6
Скорост на веригата при 133% от оборотите при максималната мощност на двигателя, m/s.	25,8

Принадлежности

Препоръчително режещо оборудване

Моделите верижни триони Husqvarna T540XP II са оценени за безопасност съгласно EN ISO 11681-2:2011 (Машини за горското стопанство – Преносими верижни триони – Изисквания за безопасност и изпитвания. Част 2: Верижни триони за обслужване на дървета) и отговарят на

изискванията за безопасност, когато са оборудвани с описаните по-долу комбинации от направляваща шина и верига за моторен трион.

Моторен трион с намален откат

Верига за моторен трион, която е проектирана като верига за моторен трион с намален откат, отговаря на изискванията за намален откат, определени в ANSI B175.1-2012.

² Шумови емисии в околната среда, измерени като звукова мощност (L_{WA}) в съответствие с директива на ЕО 2000/14/ЕО.

³ Еквивалентното ниво на звуковото налягане според ISO 22868 се определя като времесеобразена сума на енергия за различни нива на звуковото налягане при различни условия на работа. Типичната статистическа дисперсия за еквивалентно ниво на звуковото налягане е стандартно отклонение от 1 dB (A).

⁴ Еквивалентното ниво на вибрациите според стандарта ISO 22867 се определя като времесеобразена сума на енергия за нивата на вибрациите при различни условия на работа. Отчетените данни за еквивалентното ниво на вибрациите имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1 m/s².

Откат и радиус на върха на направляващата шина

Водеща шина				Верига за моторен трион		
Дължина, in/cm	Стъпка, инчове	Калибровка, in/mm	Максимален радиус на върха	Тип	Дължина, кулисни предавки (брой)	Малък откат
12/30	3/8	0,050/1,3	9T	Husqvarna H37	45	Да
14/36					52	
16/41				Husqvarna H36	56	
				Husqvarna S93G		

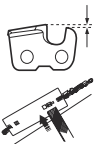
Обикновено полезната дължина на рязане е с 1 in по-малка от дължината на нормална направляваща шина.

Инструменти за заточване и ъгли на заточване

Използвайте шаблон за чапразене Husqvarna за заточване на веригата за моторния трион. Шаблонът

за чапразене Husqvarna гарантира, че ще постигнете точните ъгли на заточване. Серийните номера са дадени в таблицата по-долу.

Ако не сте сигурни как да идентифицирате типа на веригата за моторен трион на Вашия продукт, вижте www.husqvarna.com за повече информация.

					
H37	5/32 in/4,0 mm	579 65 36-01	0,025 in/0,65 mm	30°	80°
H36	5/32 in/4,0 mm	505 24 37-01	0,025 in/0,65 mm	30°	80°
S93G	5/32 in/4,0 mm	587 80 90-01	0,025 in/0,65 mm	30°	60°

Декларация за съответствие на ЕО

Декларация за съответствие на ЕО

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция, тел.: +46-36-146500, удостоверява на своя отговорност, че верижният трион за работа по дървета Husqvarna T540XP II от серийни номера за 2016 г. и нататък (върху типовата табелка е посочена ясно годината, следвана от серийния номер) отговаря на изискванията на ДИРЕКТИВИТЕ НА СЪВЕТА:

- от 17 май 2006 г., "свързани с машини" **2006/42/EO**.
- от 26 февруари 2014 г., "свързани с електромагнитната съвместимост" **2014/30/EC**.
- от 8 май 2000 г., "свързани с шумовите емисии в околната среда" **2000/14/EO**.
- от 08 юни 2011 г. "по отношение на ограничението за използване на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване" **2011/65/EC**.

Приложени са следните стандарти: **EN ISO 12100:2010, EN ISO 14982:2009, EN ISO 11681-2:2011, EN 50581:2012**.

Нотифициран орган: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE750 07 Uppsala, Швеция извърши типово изпитание на ЕО в съответствие с директивата за машинното оборудване (2006/42/EO) член 12, точка 3b. Сертификатът за типово изпитание на ЕО, в съответствие с анекс IX, е с номер: **0404/11/2320 – T540XP II**.

Освен това, **0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Швеция, удостовери съответствието с приложение V към Директивата на съвета от 8 май 2000 г. "относно шумови емисии в околната среда" 2000/14/EO. Сертификатът е с номер: **01/161/089 – T540XP II**.

За информацията относно шумови емисии, вижте *Технически данни на страница 32*.

Доставеният верижен трион съответства на екземпляра, който е бил подложен на изпитване от типа ЕО.

Huskvarna, 2017-12-31



Пер Густафсон, мениджър "Разработки и Развитие"
(оторизиран представител на Husqvarna AB и отговорник за техническата документация.)

Оригинални инструкции

1142557-60



2020-10-16